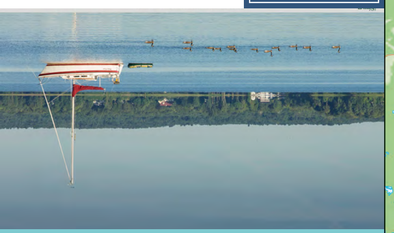
QUÉBEC STATIONS NAUTIQUES

UN PROJET DE | A PROJECT OF

AMQ
ASSOCIATION MARITIME DU QUÉBEC



WWW.QUEBECSTATIONSNAUTIQUES.COM

QUÉBEC STATIONS NAUTIQUES

STATION NAUTIQUE LAC DES DEUX-MONTAGNES

CARTE | MAP

VOTRE STATION NAUTIQUE, UNE RICHESSE À PROTÉGER!
LAKE OF TWO MOUNTAINS – IT'S WORTH PROTECTING!

Le lac des Deux Montagnes est un plan d'eau d'une grande valeur écologique. En plus d'offrir des paysages magnifiques, il abrite une grande diversité d'espèces fauniques et floristiques. Afin de protéger cette richesse unique dans la région et de permettre aux générations futures d'apprécier cette biodiversité, aidez-nous en adoptant les bonnes pratiques du plaisancier.

Lake of Two Mountains is a body of water with great ecological value. In addition to its magnificent scenery, it is home to a broad diversity of plant and wildlife species. Please help us protect this unique heritage and allow future generations to enjoy its biodiversity by adopting good boating practices.

LES BONNES PRATIQUES DU PLAISANCIER
GOOD BOATING PRACTICES

Pour protéger la richesse de votre station nautique | To protect your boating area

Évitez de naviguer ou de jeter l'ancre dans les zones sensibles (voir carte) et les herbiers[a]

[a]Un herbier est une zone où poussent des plantes submergées (sous l'eau), flottantes (à la surface de l'eau) ou émergentes (à l'extérieur de l'eau).

Do not boat or anchor in sensitive zones (see map) and plant beds.[a]

[a]A plant bed is a zone where underwater, floating, or emergent (above the water) plants grow.

Réduisez votre vitesse à 10 km/h à l'approche des herbiers, dans les zones peu profondes et lorsque vous êtes à moins de 100 m des berges.

Slow to 10 km/h when approaching grass beds, in shallow areas, and within 100 metres of shore.

Soyez discret et évitez d'approcher la faune sauvage afin de ne pas la déranger.

Évitez les plages en juin pour ne pas nuire à la ponte des tortues.

Be discreet and avoid approaching and disturbing wildlife.

Avoid beaches in June so as not to hinder turtle egg-laying.

Lavez et inspectez régulièrement votre embarcation afin d'éviter la propagation d'espèces exotiques envahissantes.

Regularly wash and inspect your boat to prevent spreading exotic invasive species.

Illustrations: Association de la gestion intégrée de la rivière Maskinongé

Cette section a été réalisée avec l'appui financier et technique de | *This section was made possible with funding and advice from:*

Équipe de rétablissement des tortues du Québec

Nature-Action Québec

Fondation de la faune du Québec

Ce projet a été réalisé avec l'appui financier du gouvernement du Canada.
This project was undertaken with the financial support of the Government of Canada.

Canada

Forêts, Faune et Parcs Québec

MARINAS

		CLASSIFICATION	ÉCO-MARINA	PLACE À QUAI / *DOCK SPACES*	QUAIS VISITEURS / *VISITOR'S DOCKS*	LONGUEUR / *LENGTH* (PIEDS / *FEET*)	PROFONDEUR / *DEPTH* (PIEDS / *FEET*)	ESSENCE / *GAS* (E) - DIESEL (D) - PROPANE (P)	ÉLECTRICITÉ (VOLT) / *ELECTRICITY* (*VOLT*)	RAMPE DE MISE À L'EAU / *BOAT RAMP* (R)	VIDANGE SEPTIQUE / *SEPTIC TANK EMPTYING* (V)	ENTREPOSAGE / *STORAGE* (E)	ATELIER MÉCANIQUE / *MECHANICAL SHOP* (A)	BATEAU / *BOAT* VENTE / *SALE* (V) - LOCATION / *RENTAL* (L)	EAU / *WATER* (E) - GLACE / *ICE* (G)	RESTAURANT (R) - BAR (B) - ÉPICERIE / *GROCERY* (É) DÉPANNEUR - CONVENIENCE STORE (D)	PISCINE / *POOL* (P)
1	**CLUB DE VOILE DES LAURENTIDES** 2, rue Guy-Racicot, Oka (Qc) J0N 1E0 450 479-6127 / www.cvl.qc.ca	-	-	70	2	30	6	-	15	R***	V	-	-	-	E G	R* É* D	-
2	**CLUB DE VOILE DE SENNEVILLE** 104, chemin Senneville, Senneville (Qc) H9X 1B9 514 457-8645 / www.cvsyc.com	-	-	70	2	32	4,5	-	15	R**	V	E**	-	-	E G	-	-
3	**CLUB DE YATCH DE HUDSON** 10, rue du Yacht-Club, Hudson (Qc) J0P 1H0 450 458-5326 / www.hudsonyachtclub.com	-	-	180	5	35	6	-	A**	-	V	E**	A**	-	E G	R B	P
4	**CLUB DE YACHT LAVAL-SUR-LE-LAC** AMQ 8, rue les Pins, Laval-sur-le-Lac (Qc) H7R 1C7 450 627-5393 / www.clubdeyachtlaval.com	3	2	70	6	50	6	E D	30 50	-	V	-	-	-	E G	-	P
5	**CLUB DE VOILE DEUX-MONTAGNES** AMQ 30, rue des Rigolets, Vaudreuil-sur-le-Lac (Qc) J7V 8P3 450 455-5370 / www.tecvdm.ca	4	5	212	5	32	5	-	15	-	V	E	-	-	E G	R	-
6	**L'ESCALE DE L'ANSE-À-MARTHA** 717, route des Outaouais, Brownsburg-Chatham (Qc) J8G 1T8 450 562-7733	-	-	45	10	62	32	E D	30	R	V	E	A	-	E G	-	-
7	**LES ENTREPRISES SKIWAKESURF** 170, rue Saint-Anne, Sainte-Anne-de-Bellevue (Qc) H9X 1N2 514 451-7873 / www.skiwakesurf.com	-	-	76	****	30	5	-	15	R	-	E	-	-	-	R* É* D*	-
8	**MARINA AU QUAI DU CAPITAINE** 341, boulevard de la Chapelle, Pointe-Calumet (Qc) J0N 1G1 450 623-7050 / www.quaiducapitaine.com	-	-	99	7	35	5	-	30	R	-	-	-	-	E G	-	-
9	**MARINA BO-BI-NO POINTE-CALUMET** 1305, boulevard Proulx, Pointe-Calumet (Qc) J0N 1G3 450 623-6525 / www.marinabobino.com	-	-	99	5	35	7	E	15	R	V	E	A	V L	E G	R	-
10	**MARINA BO-BI-NO SPORT** 1460, chemin du Bord-de-l'Eau, Laval (Qc) H7Y 1C9 450 689-8666 / www.marinabobino.com	-	-	60	2	42	6	-	30	R	-	E	A	-	E G	D	-
11	**MARINA COMMODORE** 333, boulevard Lévesque Est, Laval (Qc) H7G 1C5 450 669-3133	-	-	68	10	30	6 à 20	E	-	R	-	-	-	-	E G	-	-
12	**MARINA DU CAMPING MUNICIPAL DE BROWNSBURG-CHATHAM** 457, route des Outaouais, Brownsburg-Chatham (Qc) J8G 1T8 450 562-1456 / www.brownsburgchatham.ca	-	-	98	10	50	4 à 16	-	20 30	R	V	-	-	-	E G	R D	-
13	**MARINA D'OKA** AMQ 257, rue des Anges, Oka (Qc) J0N 1E0 450 479-8323 / www.marinaoka.com	3	3	140	4	36	5	E**	15 30	-	V	E	A	-	E G	R É D	P
14	**MARINA MARIPOSA** 30, terrasses Robillard, Saint-André-d'Argenteuil (Qc) J0V 1X0 514 984-1238 / www.marina-mariposa.com	-	-	-	-	38	4	-	30	R	V	E	A	-	E G	-	-
15	**MARINA PLACE ROGER** 2, rue Roger, Sainte-Marthe-sur-le-Lac (Qc) J0N 1P0 450 473-0160 / www.marinaplageroger.com	-	-	200	20	42	6	E	15	R	V	E	A	V	E G	-	P
16	**MARINA VENISE** 110, rue Venise, Sainte-Rose (Qc) H7L 2E8 450 625-1680 / www.marinavenise.com	-	-	30	10	30	5	E	-	R	-	E	-	-	-	R	P
17	**MARINE SAINTE-ANNE** 46, rue Sainte-Anne, Sainte-Anne-de-Bellevue (Qc) H9X 1L6 514 457-3456 / www.marinesteanne.com	-	-	12	2	26	10	-	A**	R	-	-	A	-	-	R* É* D*	-
18	**RESTO-BAR LA MARINA** AMQ 258, route du Long-Sault, Saint-André-d'Argenteuil (Qc) J0V 1X0 450 537-3079 / www.facebook.com/bardelamarina	2	2	19	3	45	8	E	15 50	R*	-	-	-	-	E G	R B D* É*	P
19	**YACHT CLUB POINTE-AUX-ANGLAIS** AMQ 85, rue de la Marina, Oka (Qc) J0N 1E0 450 479-8085 / www.ycpaa.com	4	2	240	20	60	10	E D	30 50	R	V	E	A	V	E G	R	P

* À proximité / *Nearby*
** Pour membres seulement / *For members only*
*** Pour voilier et dériveur léger / *For sailboat and dinghy*
**** Sur réservation seulement / *Upon reservation only*

CROISIÈRES
CRUISES

20 CROISIÈRES DANS LES ÎLES
Croisière écotouristique en ponton. Réservations obligatoires. | *Ecotourism pontoon cruises. Reservation required.*
345, boulevard Sainte-Rose, Laval (Qc) H7L 1M7
450 622-1020 / www.parc-mille-iles.qc.ca

BATEAUX-PASSEURS
FERRY-BOATS

21 TRAVERSE OKA-HUDSON
Navette entre Oka et Hudson. | *Ferry between Oka and Hudson.*
180, rue des Anges, Oka (Qc) J0N 1E0
158, rue Main, Hudson (Qc) J0P 1H0
450 458-4732 / www.traverseoka.ca

22 TRAVERSIER LE PASSEUR INC.
Navette entre Carillon et Pointe-Fortune. | *Ferry between Carillon and Pointe-Fortune.*
42, route du Long Sault, Saint-André-d'Argenteuil (Qc) J0V 1X0
450 537-3412 / www.traversierlepasseur.com

SERVICES NAUTIQUES, FORMATION ET LOCATION
WATERSPORTS, TRAINING AND RENTALS

23 AEROSPORT AMQ
Cours et location de kitesurf, de snowkite, de kayak de mer et de SUP. | *Kitesurf, snowkite, sea kayak and SUP lessons and rentals.*
55, rue Notre-Dame, Oka (Qc) J0N 1E0
514 246-2376 / www.aerosport.ca

24 BEACH CLUB
Parc nautique, plage, piscine et système de télé-ski et de wakeboard. | *Nautical park, beach, pool and water ski-tow and wakeboard installations.*
701, 38e rue, Pointe-Calumet (Qc) J0N 1G2
450 473-1000 / www.beachclub.com

25 CENTRE DE LA NATURE DE LAVAL
Location de canot, kayak et rabaska. | *Canoe, kayak and rabaska rentals.*
901, avenue du Parc, Laval (Qc) H7E 2T7
450 662-4942 / www.centredelanature.laval.ca

26 CENTRE DE PÊCHE CHEZ ROBERT
Forfait de pêche sur glace. | *Ice fishing packages.*
1460, rang Ste-Philomène, Oka (Qc) J0N 1E0
450 479-6450 / www.fishingonice.ca

27 CENTRE DE PÊCHE SUR GLACE SAINT-ANDRÉ-D'ARGENTEUIL
Forfait de pêche sur glace. | *Ice fishing packages.*
340, route du Long-Sault, Saint-André-d'Argenteuil (Qc) J0V 1X0
450 537-3100 / www.centredepechesurglace.com

28 CENTRE DE PLEIN AIR DU CAP-SAINT-JACQUES
Séjours éducatifs et récréatifs. Initiation au canotage et sorties guidées en rabaska. | *Educational and recreational camps. Canoeing introduction and rabaska guided tours.*
205, chemin du Cap-Saint-Jacques, Pierrefonds (Qc) H9K 1C7
514 280-6778 / www.ville.montreal.qc.ca

29 CLUB DE CANOË-KAYAK DE POINTE-CLAIRE
Cours de kayaks, location de canot, de kayak, de SUP et de bateau-dragon et programmes d'entraînement compétitif et récréatif. | *Kayak lessons. Rentals: kayak, canoe, SUP and dragon boat. Competitive and recreational workout programs.*
75, chemin du Bord-du-Lac, Pointe-Claire (Qc) H9S 4H5
514 630-1256 / www.pccanoekayak.ca

30 CLUB NAUTIQUE NOTRE-DAME-DE-L'ÎLE-PERROT
Location de canot, de kayak, de pédalo et de rabaska. | *Canoe, kayak, pedal boat and rabaska rentals.*
2500, boulevard Don-Quichotte, Notre-Dame-de-l'île-Perrot (Qc) J7V 7P2
514 290-2244 / www.ndip.org

31 EAU VIVE RAFTING
Forfaits de kayak d'eau vive, de rafting et de paintball. | *White-water kayak, rafting and paintball packages.*
1199, chemin Rivière Rouge, Grenville-sur-la-Rouge (Qc) J0V 1B0
1 800 567-6881 / www.eauviverafting.ca

32 ÉCOLE DE VOILE GILLES TÉTREAULT
Cours de quillard, de dériveur et d'initiation à la voile. Location d'embarcations. | *Cruising keelboat and dinghy classes and rentals.*
220, rue des Anges, Oka (Qc) J0N 1E0
450 479-6841 / www.voiletetreault.ca

33 ÉCOLE DE VOILE SANSOUCY
Cours et location de catamaran. Service de réparations et d'entretien. | *Catamaran lessons and rentals. Onsite maintenance and repair services.*
150, 27e avenue, Pointe-Calumet (Qc) J0N 1G1
450 472-8042 / www.ecoledevoilesansoucy.com

34 ESCADRILLE DE VOILE DE BAIE D'URFÉ ET DE SENNEVILLE
Cours de voile pour les jeunes de 8 à 18 ans. | *Sailing classes for children from 8 to 18 years old.*
20 650, chemin Lakeshore, Baie-d'Urfé (Qc) H9X 2Z4
514 457-6020 / www.bdyc.com

35 GUEPE - MAISON DU RUISSEAU
Camp de vacances, sorties éducatives sur l'eau et location de kayak. | *Summer camps, educational on water outings and kayak rentals.*
5, avenue Oakridge, Montréal (Qc) H4K 2C5
514 280-6829 / www.ville.montreal.qc.ca

36 H2UP
Cours, activités et location de SUP. | *SUP lessons, outings and rentals.*
186, chemin de l'Anse, Vaudreuil-Dorion (Qc) J7V 8P3
514 293-7096 / www.h2up-sup.com

37 KAYAK SYLVAIN BÉDARD
Formation tous niveaux en kayak de mer et cours de perfectionnement. | *Sea kayak training for all levels and skill development lessons.*
331, avenue Saint-Charles, Vaudreuil (Qc) J7V 2L6
514 703-1515 / www.kayaksylvainbedard.com

38 KSF - PARC-NATURE DU CAP-SAINT-JACQUES
Location de SUP, kayak de randonnée et pédalo. Cours de SUP et SUP yoga. | *SUP, touring kayak and pedal boat rentals. SUP and SUP yoga classes.*
21 115, boulevard Gouin Ouest, Montréal (Qc) H9K 1C6
514 595-7873 / www.ksf.ca

39 LA BOUTIQUE DU PLONGEUR | ÉCOLE LE TRITON
Programme complet en formation de plongée sous-marine. *Complete scubadiving program.*
1355, boulevard des Laurentides, Laval (Qc) H7M 2Y2
450 667-4656 / www.boutiqueduplongeur.com

QUAIS ET RAMPES DE MISE À L'EAU
DOCKAGE AND BOAT LAUNCHING RAMPS

A DESCENTE - POINTE-CALUMET
Descente pour chaloupe, canot et kayak. | *Rowing boat, canoe and kayak launching ramp.*
121, 32e avenue, Pointe-Calumet (Qc) J0N 1G1
450 473-5930 / www.municipalite.pointe-calumet.qc.ca

B PARC ARMITAGE
Rampe de mise à l'eau. | *Boat launching ramp.*
À l'angle de la 26e avenue et le chemin d'Oka, Deux-Montagnes (Qc)
www.ville.deux-montagnes.qc.ca

C PARC ESTHER-BLONDIN
Descente de bateaux. | *Boat launching ramp.*
À l'angle des rues Sainte Marguerite et Saint-Michel, Vaudreuil-Dorion (Qc) J7V 0H4
www.ville.vaudreuil-dorion.qc.ca

D PARC GAGNÉ
Rampe de mise à l'eau. | *Boat launching ramp.*
270, boulevard des Prairies, Laval (Qc) H7N 2T9
www.laval.ca

E PARC-NATURE DE L'ANSE-À-L'ORME
2 descentes pour embarcations légères et site de planche à voile. | *2 boat launching ramps for non-motorized watercrafts and excellent windsurfing site.*
20 099, boulevard Gouin O, Pierrefonds (Qc) H9K 1C1
514 280-6871 / www.ville.montreal.qc.ca

F QUAI MUNICIPAL D'OKA
Rampe de mise à l'eau et site d'interprétation. | *Boat launching ramp and interpretation site.*
Accès à l'intersection des rues l'Annonciation et des Anges, Oka (Qc)
www.municipalite.oka.qc.ca

G RAMPE MUNICIPALE DE POINTE-CALUMET
Rampe de mise à l'eau. | *Boat launching ramp.*
À l'intersection du boulevard Proulx et de l'avenue René, Pointe-Calumet (Qc)
450 473-5930 / www.municipalite.pointe-calumet.qc.ca

N.B. : Rampes de mise à l'eau également disponibles sous les sections Marinas et Plein-air. | Boat launching ramps also available under the categories Marinas and Outdoor activities.

CULTURE, PATRIMOINE ET ATTRAITS
CULTURE, HERITAGE AND NATURAL ATTRACTIONS

45 CENTRALE HYDROÉLECTRIQUE DE CARILLON
Centre d'interprétation et visite guidée. | *Interpretation center and guided tours.*
240, rue du Barrage, Saint-André-d'Argenteuil (Qc) J0V 1X0
1 800 365-5229 / www.hydroquebec.com/visitez

46 LES AMIS DU PATRIMOINE DU LONG-SAULT
Site d'interprétation. | *Interpretation center.*
210, route du Long-Sault, Saint-André-d'Argenteuil (Qc) J0V 1X1
450 537-1660

47 LIEU HISTORIQUE NATIONAL DU CANAL-DE-CARILLON (PARCS CANADA)
Site d'interprétation. Activités de plein air sur place. | *Interpretation center. Outdoor activities on site.*
230, rue du Barrage, Saint-André-d'Argenteuil (Qc) J0V 1X0
450 537-3534 | 1 888 773-8888 / www.pc.gc.ca

48 LIEU HISTORIQUE NATIONAL DU CANAL-DE-SAINTE-ANNE-DE-BELLEVUE (PARCS CANADA)
Site d'interprétation. | *Interpretation center.*
170, rue Sainte-Anne, Sainte-Anne-de-Bellevue (Qc) H9X 1N1
514 457-5546 | 1 888 773-8888 / www.pc.gc.ca

49 MUSÉE RÉGIONAL D'ARGENTEUIL
Expositions. Visite guidée. | *Exhibitions and guided tours.*
44, route du Long-Sault, Saint-André-d'Argenteuil (Qc) J0V 1X0
450 537-3861 / www.museeregionaldargenteuil.ca

50 ZOO ECOMUSEUM
Exposition permanente, camps d'été, activités familiales. | *Permanent exhibit, summer camps, family and social activities.*
21 125, chemin Sainte-Marie, Sainte-Anne-de-Bellevue (Qc) H9X 3Y7
514 457-9449 / www.zooecomuseum.ca

PLEIN AIR
OUTDOOR ACTIVITIES

51 BERGE DES CAGEUX
Aire de pique-nique, descente de bateau, quai et module de jeux. *Picnic area, boat launching ramp, dock and playground.*
3676, boulevard Lévesque Ouest, Laval (Qc) H7V 1E8
www.info.ville.laval.qc.ca

52 PARC AIMÉ E. STRUTHERS
Rampe de mise à l'eau et aire de repos. | *Boat launching ramp and rest area.*
rue Grand-Moulin, Deux-Montagnes (Qc)
www.ville.deux-montagnes.qc.ca

53 PARC CARILLON
Jeux d'eau, power paddler, aire de pique-nique et halte nautique. *Water play park, power paddler, picnic area and nautical halt.*
1, rue du Plein Air, Saint-André-d'Argenteuil (Qc) J0V 1X0
1 855 637-7272 / www.parccarillon.com

54 PARC DE LA RIVIÈRE-DES-MILLE-ÎLES
Centre d'interprétation et refuge faunique. | *Interpretation center and wildlife sanctuary.*
345, boulevard Sainte-Rose, Laval (Qc) H7L 1M7
450 622-1020 / www.parc-mille-iles.qc.ca

55 PARC FÉLIX-LECLERC
Aire d'observation et aire de pique-nique. | *Observation and picnic areas.*
138, chemin de l'Anse, Vaudreuil-Dorion (Qc) J7V 8P3
www.ville.vaudreuil-dorion.qc.ca

56 PARC JACK LAYTON
Rampe de mise à l'eau, aire d'observation, aire de pique-nique et amphithéâtre. | *Boat Launching ramp, observation deck, picnic area and amphitheater.*
392, Rue Halcro, Hudson (Qc) J0P 1H0
www.hudson.quebec

57 PARC NATIONAL D'OKA
Observation de la faune. Location : canot, pédalo, SUP et kayak. *Fauna observation. Rentals: canoe, pedal boat, SUP and kayak.*
2020, chemin d'Oka, Oka (Qc) J0N 1E0
1 800 665-6527 / www.sepaq.com/pq/oka

58 PARC-NATURE DU BOIS-DE-LIESSE
Sorties guidées en kayak et observation des oiseaux. | *Kayak guided tours and bird watching.*
3555, rue Douglas-B.-Floreani, Ville Saint-Laurent (Qc) H4S 1Y6
514 280-6678 / www.ville.montreal.qc.ca

59 PARC-NATURE DU BOIS-DE-L'ÎLE-BIZARD
Rampe de mise à l'eau, cours de kayak, site de pêche, plage et lieu d'embarquement de la traverse en direction de Sainte-Dorothée. | *Boat launching ramp, kayak lessons, fishing area, beach and ferry-boat terminal towards Sainte-Dorothé.*
2115, chemin du Bord-de-Lac, L'Île-Bizard (Qc) H9C 1P3
514 280-8517 / www.ville.montreal.qc.ca

60 PARC-NATURE DU CAP-SAINT-JACQUES
Rampe de mise à l'eau, plage et location de canot, de kayak et de pédalo. | *Boat launching ramp, beach, and canoe, kayak and pedal boat rentals.*
20 090, boulevard Gouin Ouest, Pierrefonds (Qc) H9K 1C6
514 280-6871 / www.ville.montreal.qc.ca

61 PLAGE DU CAMPING MUNICIPAL BROWNSBURG-CHATHAM
Plage, aire de pique-nique et location de pédalo et de kayak. *Beach, picnic area and pedal boat and kayak rentals.*
457, route des Outaouais, Brownsburg-Chatham (Qc) J8G 3B4
450 562-1456 / www.brownsburgchatham.ca

62 PLAGE SANDY BEACH
Aire de baignade. | *Swimming area.*
394, rue Main, Hudson (Qc) J0P 1H0
450 458-6699

CANOT ROUTE D'ARGENTEUIL
Circuit navigable en canot et en kayak. | *Canoe and kayak water paths.*
1 866 562-1457, poste 2210 / www.argenteuil.qc.ca

ROUTE BLEUE DES VOYAGEURS
Sentier maritime pour petites embarcation. | *Non-motorized watercraft trails.*
450 622-1020 / www.parc-mille-iles.qc.ca

ROUTE BLEUE DU HAUT-SAINT-LAURENT
Sentier maritime pour petites embarcation. | *Non-motorized watercraft trails.*
450 371-2492 / www.ziphsl.org

ROUTE BLEUE DU GRAND MONTRÉAL
Sentier maritime pour petites embarcation. | *Non-motorized watercraft trails.*
514 934-0884 / www.routebleue.com

40 MEAVA SURF
Cours de surf intérieur, forfaits de groupe et boutique. | *Indoor surf lessons, group packages and boutique.*
2005, boulevard Daniel-Johnson, Laval (Qc) H7T 1H8
450 934-6238 / www.maevasurf.com

41 NOUVEAU MONDE RAFTING
Forfaits de rafting, de rafting familial, de kayak d'eau vive, de sportyak et de paintball. | *Rafting, family rafting, white-water kayak, sportyak and paintball packages.*
25, chemin Des Sept Chutes, Grenville-sur-la-Rouge (Qc) J0V 1B0
1 800 361-5033 / www.newworld.ca

42 PARC DE LA MAISON-VALOIS
Location d'embarcations nautiques non-motorisées. | *Non-motorized watercraft rentals.*
331, avenue Saint-Charles, Vaudreuil-Dorion (Qc) J7V 2L6
450 455-3371 / www.ville.vaudreuil-dorion.qc.ca

43 PROPULSION - EXCURSIONS EN RIVIÈRE
Forfaits de rafting. Programme pour groupes scolaire et corporatif. | *Rafting packages. School and corporate programs.*
619, chemin de la Rivière-Rouge, Grenville-sur-la-Rouge (Qc) J0V 1B0
1 800 461-3300 / www.propulsion.ca

44 SKIWAKESURF
Cours de SUP, de wakesurf et de ski nautique. Location de moto-marine. Camp d'entraînement et événements corporatifs. *SUP, wakesurf and water skiing lessons. Personal watercraft rentals. Workout camps and corporate events.*
170, rue Sainte-Anne, Sainte-Anne-de-Bellevue (Qc) H9X 1N2
514 451-7873 / www.skiwakesurf.com

KITE MONTRÉAL
Cours de kitesurf et de snowkite. | *Kitesurf and snowkite lessons.*
Vaudreuil-sur-le-Lac
514 237-3974 / www.kitemontreal.ca

ET ENCORE PLUS D'INFORMATIONS
MORE INFORMATION

BUREAU D'ACCUEIL TOURISTIQUE DE SAINT-EUSTACHE
600, rue Dubois, Saint-Eustache (Qc) J7P 0B2
1 866 491-4449 / www.basselaurentides.com

BUREAU D'ACCUEIL TOURISTIQUE D'OKA
183, rue des Anges, Oka (Qc) J0N 1E0
450 479-8333, poste 233 / www.basselaurentides.com

EXPLORE VAUDREUIL-SOULANGES
450 424-6654 | 1 855 424-6654
www.explorevs.com

TOURISME MONTRÉAL
1255, rue Peel, bureau 100, Montréal (Qc) H3B 2T9
514 844-5400 | 1 800 230-0001 / www.tourisme-montreal.org

TOURISME LAVAL
480, promenade du Centropolis, Laval (Qc) H7T 3C2
1 877 465-2825 / www.tourismelaval.com

SÉCURITÉ NAUTIQUE / *BOATING SAFETY*

SÛRETÉ DU QUÉBEC
URGENCE 911 ou 310-4141 - Cellulaire * 4141
www.sq.gouv.qc.ca

GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE
Recherche et sauvetage | *Search and rescue* : 1 800 463-4393 - Cellulaire *16 - VHF Canal 16
www.ccg-gcc.gc.ca

GARDE CÔTIÈRE AUXILIAIRE CANADIENNE
www.gcac-q.ca

ESCADRILLE CANADIENNE DE PLAISANCE
www.cps-ecp.ca

CENTRE DE FORMATION AQUANAUTE
514 288-7622 / www.aquanaute.ca

MÉTÉO MARITIME
www.meteo.gc.ca

AMQ : membres de l'Association Maritime du Québec
: Rampe de mise à l'eau

© CRÉDIT PHOTO : COUVERTURE : AEROSPORT | COUVERTURE RECTO : MATHIEU DUPUIS & ASSOCIATION MARITIME DU QUÉBEC

PRINCIPAUX ÉVÉNEMENTS
MAJOR EVENTS

CROISIÈRE - CONCERT
De juin à septembre | *From June to September*
Laval
www.parc-mille-iles.qc.ca

LA FÊTE DU NAUTISME / THE NAUTICAL FESTIVAL
Début juillet / *Early July*
Partout au Québec / *Everywhere in Quebec*
www.fetedunautisme.ca

PÊCHE FAMILIALE GUIDÉE
De la mi-juin à la mi-septembre | *From mid-June to mid-September*
Laval
www.parc-mille-iles.qc.ca

RENDEZ-VOUS NAUTIQUE
Début juillet | *Early July*
Oka
www.rendezvousnautique.ca

LES JOURNÉES DE LA CULTURE
Fin septembre | *Late September*
Laval
www.parc-mille-iles.qc.ca

VOTRE STATION NAUTIQUE, UNE RICHESSE À PROTÉGER!
LAKE OF TWO MOUNTAINS – IT'S WORTH PROTECTING!

QU'EST-CE QUE DES ZONES SENSIBLES ET À QUOI ÇA SERT?
WHAT ARE SENSITIVE ZONES AND WHAT ARE THEY FOR?

Les zones sensibles sont des endroits indispensables à la survie de différentes espèces sauvages. La navigation dans les zones sensibles peut porter préjudice aux espèces qui y vivent en les dérangeant ou en augmentant les risques de mortalité. Certaines de ces zones sont identifiées sur votre carte. De façon générale, les herbiers, les zones peu profondes (3 m et moins) et les zones à proximité des berges (moins de 100 m) sont considérées comme sensibles. En respectant les bonnes pratiques du plaisancier, vous aidez à assurer la protection du plan d'eau et des espèces aquatiques.

Sensitive zones are areas that are vital to the survival of different wildlife species. Boating in sensitive zones can harm the species that live there by disturbing them or increasing their mortality risk. Some of these zones are identified on your map. In general, plant beds, shallow zones (3 metres or less), and areas near shore (within 100 metres) are considered sensitive. By adopting good boating practices, you are helping to protect the lake and its aquatic species.

© NATURE-ACTION QUÉBEC

UNE RÉSIDENTE SPÉCIALE : LA TORTUE GÉOGRAPHIQUE
A SPECIAL RESIDENT: THE NORTHERN MAP TURTLE

En naviguant sur le lac des Deux Montagnes, vous aurez peut-être la chance d'observer une tortue géographique. Cette tortue aime bien se prélasser au soleil sur une roche émergente ou sur un tronc d'arbre flottant. Malheureusement, en raison des menaces qui pèsent sur elle (perte d'habitat, collisions avec des bateaux, etc.), la tortue géographique est en situation précaire. En respectant les bonnes pratiques du plaisancier, vous contribuerez au maintien de la population de tortue géographique du lac des Deux Montagnes pour les générations futures.

As you boat on Lake of Two Mountains, you may be fortunate enough to spot a Northern Map Turtle. This turtle likes to sun itself on rocks or floating tree trunks. Unfortunately, due to threats such as loss of habitat and collisions with boats, the Northern Map Turtle is highly vulnerable. By respecting good boating practices, you are helping to protect the Northern Map Turtle population in Lake of Two Mountains for future generations.

© ANDREW SKOWRONSKI

VOUS OBSERVEZ UNE TORTUE?
HAVE YOU SEEN A TURTLE?

PRENEZ LE TEMPS DE NOTER | *PLEASE TAKE A MOMENT TO RECORD :*

- ESPÈCE | SPECIES
- DATE
- ENDROIT | LOCATION
- HEURE | TIME

Prenez une photo si possible et transmettez vos observations à l'Atlas des amphibiens et des reptiles du Québec . | *If possible, take a photograph and send your observations to the Québec atlas of amphibians and reptiles.*

WWW.ATLASAMPHIBIENSREPTILES.QC.CA